

E GENEALOGICAL
CITY, UTAH

OF CALIF.
CALIFORNIA

REDUCTION X

16

METER SETTING

4-10

M UNIT SER. NO.

1285

ROLL NUMBER

6

LOCALITY OF RECORD

STATE OF CALIFORNIA

TITLE OF RECORD

MEMBERSHIP REGISTER

ITEM

11



RELAÇÃO DOS MEMBROS
DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL, NO. 14,
DA U.P.E.C.

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residência.	Paiz.	Suspensão
1893									
17	Setembro	1	^{Soc} Manuel Vieira d'Avila	36	casado	Trabalhador	Sauclito	S. Jorge	
"	"	2	Manuel Francisco Madurega	41	"	"	"	Pico	
"	"	3	José Silveira da Rosa	26	"	leiteiro	"	Pico	
"	"	4	Manuel Goncalves Correia	40	viuvo	Trabalhador	"	Castrojal	
"	"	5	Luiztherna de Senis	46	casado	leiteiro	"	Pico	
"	"	6	Manuel Fernandes	37	"	Lavrador	Point Malde	S. Jorge	
"	"	7	Antonio Manuel Borba	38	"	leiteiro	Sauclito	S. Jorge	
"	"	8	Amaro Soares Bettencourt	35	"	Trabalhador	"	Pico	
"	"	9	José Goncalves Correia	38	"	"	"	Pico	
"	"	10	Celestino Azevedo de Souza	28	solteiro	carreiro	"	S. Jorge	
"	"	11	Manuel Agostinho Bettencourt	32	casado	"	"	S. Jorge	
"	"	12	Manuel Joaquim Dias	45	"	"	"	S. Jorge	
"	"	13	Antonio T. Bettencourt	47	"	"	"	S. Jorge	
"	"	14	Antonio Silveira Simão	24	"	Trabalhador	"	Pico	
8	Outubro	15	José de Souza	26	"	Caxeiro	"	S. Jorge	Novel 29/94
"	"	16	José Caetano Mancebo	37	"	Trabalhador	"	S. Jorge	
"	"	17	José Silva	49	"	Estalageiro	"	Graciosa	
"	"	18	João Silveira Nunes	39	"	conhecido	"	S. Jorge	
"	"	19	Manuel Bernardo Azevedo	24	solteiro	carreiro	Point Malde	S. Jorge	
"	"	20	José Félix da Rosa	34	casado	Trabalhador	Point Malde	S. Jorge	
"	"	21	Manuel Machado Fontes	36	"	carreiro	Bolizal	S. Jorge	
"	"	22	José Faustino Souza	26	"	Trabalhador	Point Malde	S. Jorge	
29	"	23	Manuel José de Souza	25	"	leiteiro	Sauclito	S. Jorge	
1894	"	24	Marianno Azevedo Neves	42	"	Trabalhador	"	S. Jorge	11/94 Marco
26	Agosto		José Divina Bandalaria	29	"	"	"	S. Miguel	
14	Nov.		José L. Lemos	42	"	Lavrador	"	S. Jorge	
10	Sept.		Manuel F. Silveira	21	solteiro	"	"	"	
"	"		José S. Avila	27	casado	"	"	S. Miguel	

RELATÓRIO DE N.º 14, DA U. P. E. C., SAUSALITO, CAL.

492-44
 Tanteiro de arde

Fallecimento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
✓	✓	✓	Margarida Avila	Consorte	Sausalito	1877	1510
✓	✓	✓	Maria F. Madruza	"	"	1878	1511
✓	✓	✓	Maria J. Rosa	"	"	1879	1512
942/ Dec. 194		✓	Antônio G. Corria	marido	Cal.	1880	Falleceu 1513
✓	✓	✓	Jose Goncalves Corria	Filhos e filhas	Sausalito	1881	1514
✓	✓	✓	Catharina D. Mattos	Consorte e Filhas e filhas	"	1882	1515
✓	✓	✓	Amelia Ferraz	Consorte e Filha	"	1883	1516
✓	✓	✓	Maria A. Borba	Consorte e Filha e filhas	"	1884	1517
✓	✓	✓	Anna C. Bettencourt	Consorte e Filhas e filhas	"	1885	1518
✓	✓	✓	Maria T. Correa	Consorte e Filhas e filhas	"	1886	1519
✓	✓	✓	Manuel B. Aguedo	marido	Cal.	1887	1520
✓	✓	✓	Maria Agost. Bettencourt	Consorte	Sausalito	1888	1521
✓	✓	✓	Robinson A. Dias	Consorte	Cal.	1889	1522
✓	✓	✓	Carolina N. Bettencourt	Consorte	Sausalito	1890	1523
✓	✓	✓	Maggie Mouraira	Consorte	"	1891	1530
suspensão		✓	Maria S. Quehos	Consorte	"	1892	1531
✓	✓	✓	Merciana M. A. Moura	Filha	"	1893	1532
✓	✓	✓	Francisca Silva	Consorte e Filhas e filhas	"	1894	1533
✓	✓	✓	Rosa Silveira	Consorte	"	1895	1534
✓	✓	✓	Belutina A. Souza	marido	"	1896	1535
✓	✓	✓	Rosa M. da Rosa	Consorte	"	1897	1536
✓	✓	✓	Sra. Silva Fontes	"	Bolinas	1898	1537
✓	✓	✓	Maria C. Souza	Filhas e filhas	Sausalito	1899	(22) 1538
✓	✓	✓	Rosa A. Souza	mulher e Filhas e filhas	"	1900	all done 1539
suspensão		✓	Maria, Angusta	Filha	"	1903	1569
		✓	Constancia A. Andelaria	Esposa	"	1959	
		✓	Maria S. Faria	Filho	Esposa		
			Maria S. Anila	Filhas e filhas	Paiz Paula S. Jorge. Sausalito		

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data	Mez	No.	NOME	Idade	Estado	Ocupação	Residência	Paiz	Suspensão
1893 17	7 ^{ho}	1	Manuel V. Anila	36	Casado	Trabalhador	Saucelito	S. Jorge	
"	"	2	Manuel F. Madruga	41	"	"	"	Pico	
"	"	3	José S. Rosa	26	"	Liteiro	"	"	
"	"	4	Guilherme de Semis	46	"	"	"	"	
"	"	5	Manuel Fernandes	37	"	Lavrador	Malde	S. Jorge	
"	"	6	Antonio M. Borba	38	"	Liteiro	Saucelito	"	
"	"	7	Amaro S. Pittencourt	35	"	Trabalhador	"	Pico	
"	"	8	José S. Correia	38	"	"	"	"	
"	"	9	Celestino A. Souza	28	Solteiro	Carreiro	"	S. Jorge	
"	"	10	Manuel A. Pittencourt	32	Casado	"	"	"	
"	"	11	Manuel J. Dias	45	"	"	"	"	
"	"	12	Antonio V. Pittencourt	47	"	"	"	"	
"	"	13	Antonio S. Simão	24	"	Trabalhador	"	Pico	
8	8 ^{ho}	14	José B. Mançabo	37	"	"	"	S. Jorge	
"	"	15	José Silva	49	"	Estalagiro	"	Trancoso	

Fallecimento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
			Margarida Avela Esposa	Sausalito		1877.	
			Maria F. Madruga	"	"	1878	
			Marianna S. Rosa	"	"	1879.	
			Catharina A. Simas Consorte e filhos e filhas.		"	1881.	
			Amelia Fernandes e filhos e filhas.		"	1882	
			Maria A. Torba e filha.		"	1883.	
			Anna C. Pottencourt filhos e filhas.		"	1884	
			Maria H. Correia filhas e filhas		"	1885	
			Manuel P. Augusto Mano		"	1886.	
			Maria A. Pottencourt Esposa filhas e filhos.		"	1887.	
			Robiana A. Dias e filhos		"	1888.	
			Carolina P. Pottencourt filhos e filhas.		"	1889.	
			Maggi M. Simão		"	1890.	
			Mirciana M. Marcelo		"	1892.	
			" e filha.		"	1893	

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão
1893.									
8	8 ^{ho}	16	João S. Nunes	39	Casado	Emociano	Saucelito S. Jorge	"	
"	"	17	Manuel P. Aguedo	24	Solteiro	Carreiro	Tennessee Valley	"	
"	"	18	José T. Rosa	36	Casado	Trabalhador	Hold Point	"	
"	"	19	Manuel M. Fontes	36	"	Carreiro	Polinas	"	
"	"	20	José F. Douçar	26	"	Trabalhador	Shanki Valley	"	
29	"	21	Manuel J. Douçar	25	"	Liteiro	Saucelito	"	
1894									
26	Agosto	22	José O. Bandalaria	29	"	Trabalhador	"	S. Miguel	
14	Novembro	23	José L. Lenos	42	"	"	"	S. Jorge	
1895									
10	Dez.	24	Manuel F. Silveira	21	solteiro	"	"	"	
"	"	25	João S. Avila	27	Casado	"	"	S. Miguel	
Março	10	26	Antonio P. Aguedo	48	"	"	"	S. Jorge	
"	"	27	João S. Dias	39	"	Lanador	"	"	
"	"	28	Manuel R. Fonte	40	"	Watchman on Steamer Siburon	"	Pico	
Abril	21	29	Manuel S. Pittencourt	35	"	Puncher	"	S. Jorge	
Maió	13	30	José S. Jones	44	solteiro	Horticultor	Prato Minao	"	

Fallecimento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
			Rosa S. Nunes	Esposa	Sausalito	1894	
			Celstina A. Souza	Mãe	"	1895	
			Rosa M. Rosa	Esposa	"	1896	
			Isa S. Fontes	"	Polinas	1897	
			Maria C. Souza	"	Sausalito	1898	
			Rosa A. Souza	"	"	1899	
			Filhos e filhas.				
			Constancia A. Condalacia	"	"	1903	
			Maria G. Faria	"	"	1959	
			Filhos e filhas				
			familia			1975	
			Maria S. Avila	Esposa e familia e filhos	Mãe e S. Jorge	1976	
			Julia R. Ricardo	Esposa	Sausalito	1984	
			Isa S. Dias	Esposa e filhos	"	1985	
			Maria C. R. Fontes	Esposa e familia	"	1986	
			Maria S. Bettencourt	Esposa e filhos	"	2011	
			Antonio S. Gomes	Mãe	Merate	2059	

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data	Mez.	No.	NOME	Idade	Estado	Ocupação	Residencia	Paiz	Suspensão
1895 16 Junho		31	Antonio L. Sapateiro	31	Casado	Travalhador	California	St. Jago	
							G. Marin Co.		
14 Julho		32	João M. Souza	46	"	Dairyman	Tiburon	St. Jago	
"		33	João J. Silva	45	soltteiro	"	Rose Valley	St. Jago	
5 7 th		34	Frank A. Brazil	45	"	"	Sausalito	St. Jago	
1896 9 Janeiro		35	João P. Cardoso	38	casado	"	Novato	Acres.	
23		36	Manuel A. Machado	39	"	Planista	Castroville	Acres.	

Fallecimiento.	Re-Admitido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
			Isabel S. Sapateiro	Esposa		2080	
			e filhos				
			Marianna M. Souza		Rosa Station	2101	
			Joaquina J. Silva	Mãe	St. Jago.	2102	
			Manuel J. Silveira	Sobrinho	Sausalito	2152	
			Maria P. Sandoz	Esposa	St. Jago	2220	
			{ 33 membros }				
			Maria P. Machado	31 de Junho		2225	

RELACÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
-1893- 17	Sept.	1.	Manuel P. ^{ins} Anilar.	36.	casado	Trabalhador	Sauclito	St. Jago	
		2.	Manuel P. Madruga.	41.				Pico	MAR 10 1898
		3.	José S. Paes	26.		Leiturio			
		4.	Guilherme de Senis	46.					
		5.	Manuel P. Almeida	37.		Lanador de Lã	St. Jago Pico		
		6.	António M. Paula	38.		Leiturio	Sauclito		
		7.	António S. Bettencourt	38.		Trabalhador		Pico	
		8.	José S. Louca	38.					
		9.	Celso S. Souza	28	solteiro	Carrista		St. Jago	JAN 9-1898
		10.	Manuel S. Bettencourt	32.	casado				

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME	Idade.	Estado.	Occupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão.
-1893- 17	Sept.	11	Manuel J. Dias	45	casado	Carrista	Sauzelito	St. Jago	
		12	Antonio V. Bellencourt	47					
		13	Antonio S. Simões	34		Trabalhador		Pico	1025 30 de 1904
8	Oct.	14	João C. Marcello	37				St. Jago	
		15	João Silva	49		Estalagiero		Luacoga	
		16	João S. Nunes	59		Sociante		St. Jago	
		17	Manuel B. Aguiar	44	solteiro	Carrista	Amesse	Palmy	
		18	João P. Rosa	36	casado	Trabalhador	Wald	Point	
		19	Manuel M. Dias	36		Carrista	Colina		
		20	João P. Souza	26		Trabalhador	St. Jago	St. Jago	

No. 14, DA U. P. E. C., SAUSALITO, CAL.

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
		✓ 7	Poliana A. Dias	Esposa	Sausalito	CLASSE "A" / 1888 ✓	
		✓ 8	Carolina P. Bettencourt			CLASSE "A" / 1889 ✓	
		✓	Poliana A. Dias				
Esposa		✓	Maggie M. Simas			/ 1890	Recibe \$400. ⁰⁰ A esposa falleceu a 23 de maio 1902
		✓ 9	Mariana M. Mucalo			CLASSE "A" / 1892 ✓	
		✓ 10	CLASSE "A"			/ 1893	Mother, Maria Silva 200 e filha, Francisca Silva 30 Maria S. Bettencourt 100 Mariana S. Rosa 100 Emilio Marquez de Pontal 70
			Carolina P. Bettencourt				
Julho 11. 1903			Ana S. Simas			/ 1894 ✓	
			Manuel B. Aguiar			1895	
+ Dez. 31/96			Manuel B. Aguiar	Pai	Agores Sanjoze		
		✓ 11	Ana M. Ana	Esposa	Sausalito	CLASSE "A" / 1896 ✓	
		✓ 12	Luiz S. Patis		Polinas	CLASSE "A" / 1897 ✓	
		✓ 13	Luiz C. Souza		Sausalito	CLASSE "A" / 1898 ✓	

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residencia.	Paiz.	Suspensão
- 1893-									
29	Oct.	21	Manuel J. Souza	25	casado	Letreiro	Amalho	S ^o Jorge	
- 1894-									
26	Agosto	22	João O. Cantalarias	29	"	Canalador	"	S ^o Miguel	
14	Setembro	23	Jorge L. Lemos	42	"	"	"	S ^o Jorge	
10	Junho	24	Manuel P. Sobrinha	21	solteiro	"	"	"	Julho 5/97
		25	João S. Azeite	27	casado	"	"	S ^o Miguel	Março 1/97
		26	Antonio P. Aguiar	48	viuvo	"	"	S ^o Jorge	
		27	João S. Dias	39	"	Lavador	"	"	
		28	Manuel A. Costa	40	"	Watchman on Steamer Person	"	Pico	
21	Abril	29	Manuel S. Bettencourt	35	"	Pancheiro	"	S ^o Jorge	
18	Mai	30	João S. Gomes	44	solteiro	Agricultor	Pico	S ^o Jorge	
				26			Main Co.	Calo.	

No. 14, DA U. P. E. C., SAUSALITO, CAL.

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
		✓ 21	Isabel S. Sapatero Julia	Esposa	Californis City Marin Co Cal	2080	CLASSE "A"
		✓ 22	Marianna M. Souza		Silverson	2101	CLASSE "A"
Mais 23 de 1907			J. J. de M. Maria D. Silva	Esposa	Sausalito	2102	Duplicato passado sobre 2007
		✓ 23	Kamel J. Silveira	Sobrinho	Sausalito	2102	CLASSE "A"
TRANSFERIDO PARA O	no. 65 1908 Jan. 31 - 5		M. de M. Carolina Machado	Esposa		2177	CLASSE "A" Transferido de livro no. 65 Jan. 12, 08.
Elle falleceu Dezembro 23 1913		✓	Luiza Silva	Esposa	W.D.M.	1837	Transferido do Livro de Flor da União
	23 Maio 1909		Maria A. Barba			2249	Trans para o Bon. n.º 84
Junho 16 de 1909		✓	Maria P. Cardozo		Novato	2220	
		✓ 24	Maria P. Machado		Eastland	2225	CLASSE "A"
		✓ 35	Antonia J. Ela J. Bottomcourte	Esposa	Novato Colinas	2272	CLASSE "A" cert. mudado 5/2/05 Cert. mudado 16. Dez. 1909

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data.	Mez.	No.	NOME.	Idade.	Estado.	Ocupação.	Residência.	Paiz.	Suspensão.
18 96									
10	Nov	41	Manuel Thomaz Silveira	38	Casado	Ranchero	Saucelito	S. Jorge	
10	Nov	42	Francisco Silveira Machado	35	Casado	Trabalhador	Saucelito	S. Jorge	
1897									
10	Janeiro	43	José M. Dequeira	24				Ferreira Portugal	
		44	João M. Tura	41				Monte Grande São Jorge	
		45	Jorge J. Silva	26	casado	Dairyman		Rosario São Jorge	
11	Julho	46	Antonio A. Bello	40	casado			Ribeira Secca S. Jorge	
		47	Antonio A. Machado	30	"				
		48	José A. Pedrozo	31		Trabalhador		Monte Grande São Jorge	
		49	Manuel P. Dequeira	24	solteiro	Dairyman		Alvares Pico	
		50	João P. Gerivazis	48	casado	Contractor Builder		S. Jorge	Outubro 23 de 98
		51	André A. Machado	38	solteiro	Dairyman		Monte Grande São Jorge	
				36					

No. 14, DA U. P. E. C., SAUSALITO, CAL.

Fallecimiento.	Re-Admittido.	Demittido.	NOME DO HERDEIRO.	Porque Direito.	Residencia do Herdeiro.	Expulso.	Observações.
Janeros 1912		✓	Maria V. de Silveira	Consorte	Sausalito	2515	CLASSE "A"
		✓	Theriza Trautman	Consorte	Sausalito	2516	CLASSE "A"
		✓	Joel de Aguiar 11 Anos Márcia de Aguiar 9 Anos José de Aguiar 7 Anos Madalena de Aguiar 4 Anos	Filhos em partes iguais		2588	CLASSE "A" Cert. mudado 15. Maio 1909
		✓	Maria C. Tura	Esposa		2589	CLASSE "A"
		✓	Maria M. Silva Paulino J. Souza	Esposa Pai		2590	CLASSE "A" Cert. mudado 2/28/04
		✓	Rita A. Bello	Esposa	Sausalito	2875	CLASSE "A"
		✓	Hermínia A. Machado			2876	CLASSE "A" Cert. para o bon. no 65
		✓	Rita D. Pedroza			2877	CLASSE "A"
		✓	Manuel P. de Aguiar	Pai	Silveira Pico	2878	CLASSE "A"
		✓	Maria P. Privaglia	Esposa	Sausalito	2879	CLASSE "A"
		✓	Manuel A. Aguedo	Pai	S. Jorge	2880	CLASSE "A"

RELAÇÃO DOS MEMBROS DO CONCELHO MARQUEZ DE POMBAL,

Data	Mes	No.	NOME	Idade	Estado	Ocupação	Residencia	Paiz	Suspensão
1897									
22	Agosto	52	José P. Silva	27	solteiro	Trabalhador	Sausalito	Topo Grande S. Jorge	
"	"	53	Miguel A. Machado	26	"	Dairyman	"	Topo Grande S. Jorge	
12	Sept	54	Quirino José Chatas	38	casado	Trabalhador	"	Brazil	
26	"	55	Frank Silva	34	casado	Paids dealer	"	S. Jorge.	
14	Nov.	56	Antonio P. Aguiar	40	casado	Baker	"	"	Abri 30-11
"	"	57	George S. Couto	39	solteiro	Merchant	"	Uplina S. Jorge	Abri 30-11
12	Dez	58	José B. Aguiar	24	"	Milkman	"	"	Junho 30.02
"	"	59	Thomá D. Bello	26	35 mos 15. 1901 casado	Dairyman	"	"	"
"	"	60	José A. Fontes	24	solteiro	Trabalhador	Nov qto	"	Dez. 5 de 1897
"	"	61	José Laurence	40	casado	Merchant	Sausalito	Pomares San Jorge Rebeira Secca	
1898									
23	Janerio	62	José A. Pedro	44	"	"	"	Topo San Jorge	
13	Fevereiro	63	João D. Lopes	36	"	Dairyman	Porta Modura	Cathay San Jorge	
"	"	64	Antonio P. Silveira	37	"	"	Sausalito	Topo S. Jorge	
12	Junho	65	Manuel Maurigo	40	"	Trabalhador	San	Acon	
11	Setembro	66	Manuel P. Machado	25	"	Dairyman	Mill Valley	Pafael Rebeira da San Jorge	

TRANSPORTADO PARA O NO. 65